



Decreto federale che approva le misure tariffali

del 17 marzo 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 13 capoverso 2 della legge del 9 ottobre 1986¹ sulla tariffa delle dogane;

visto il rapporto del 13 gennaio 2016² concernente le misure tariffali prese nel 2015 allegato al rapporto sulla politica economica esterna 2015³,

decreta:

Art. 1

Sono approvate:

- a. l'ordinanza del 18 novembre 2015⁴ sulla riduzione temporanea delle aliquote di dazio per tessuti;
- b. le modifiche seguenti dell'ordinanza del 26 ottobre 2011⁵ sulle importazioni agricole:
 1. la modifica del 20 maggio 2015⁶ concernente l'aumento temporaneo del contingente doganale parziale n. 09.1 Uova di consumo per il 2016,
 2. la modifica del 28 ottobre 2015⁷ concernente la determinazione dei quantitativi liberati per il contingente doganale n. 01 Animali della specie equina,
 3. la modifica del 28 ottobre 2015⁸ concernente la determinazione dei quantitativi liberati per il contingente doganale n. 27 Cereali panificabili,
 4. la modifica del 7 dicembre 2015⁹.

1 RS **632.10**
2 FF **2016** 673
3 FF **2016** 883
4 RU **2015** 4935
5 RS **916.01**
6 RU **2015** 1759
7 RU **2015** 4545
8 RU **2015** 4547
9 RU **2015** 5199

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 1° marzo 2016

La presidente: Christa Markwalder
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 17 marzo 2016

Il presidente: Raphaël Comte
La segretaria: Martina Buol